

Роспись города Вольмара на 1882 годъ.

(Печатается на основаніи ст. 141 Городоваго Положенія.)

А. Роспись доходовъ.

Глава 1.

Обыкновенные доходы.

1. Отдѣлъ. Съ городскихъ недвижимостей и оборочныхъ статей.		Руб.	Коп.
1)	Съ городского подмызка Иоганненгофъ	406	—
2)	Съ городской корчмы „Золотой левъ“	521	—
3)	Съ поземельнаго участка „Моянская земля“	71	—
4)	Съ пахатныхъ земель и сѣнокосовъ	383	—
5)	Съ отданнаго подъ еврейское кладбище участка	3	60
6)	Сбора съ покатоствъ городского вала	109	11
7)	Съ городского дома	428	—
8)	Ярмарочныхъ сборовъ	130	—
9)	Дохода съ городского водопровода	350	—
10)	„ „ „ пастбища	80	—
11)	Поземельнаго сбора съ скотобойни	15	—

2. Отдѣлъ. Сборы съ владельцевъ недвижимостей.

12)	Съ недвижимостей	2,060	71
-----	----------------------------	-------	----

3. Отдѣлъ. Сборъ съ промышленниковъ.

13)	Сборовъ съ торговыхъ и промышленныхъ свидѣ- тельствъ	1,300	—
14)	Съ невладеющихъ недвижимостью купцовъ и про- мышленниковъ	400	—
15)	Съ литератовъ	20	—
16)	Съ трактирныхъ заведеній	2,470	—
17)	Съ постоянныхъ дворовъ	100	—
18)	Сборъ съ питейныхъ свидѣтельствъ	394	—

4. Отдѣлъ. Косвенные налоги.

19)	Съ контрафтовъ и договоровъ	50	—
20)	Съ векселей при протестѣ и заемныхъ писемъ	25	—

5. Отдѣлъ.

Руб. Коп.

21) Отъ казны за отводъ мѣстнымъ войскамъ квартиръ, а именно:		
а) за 4 офицеровъ, 3 по 70, а 1 по 100 рублей	310	—
б) за 100 человекъ нижнихъ чиновъ по 8 рублей	800	—
в) за канцелярію	350	—

Глава 2.

Необыкновенные доходы.

22) Пособія въ пользу капитала, назначеннаго для приз- рѣнія бѣдныхъ	200	—
23) Пособія податной кассы на содержаніе 3 класса уѣзд- наго училища	400	—
24) Уплаченныя Вольмарскою сберегательною кассою Го- родской кассѣ на общепользныя надобности города .	194	47
Всего	11,570	89

Б. Роспись расходовъ.

Глава I.

Текущіе расходы.

1. Отдѣлъ. На содержаніе мѣстъ и лицъ Городскаго Управленія.

1. Общественнаго Управленія.		Руб.	Коп.
1)	Жалованья городскому секретарю	400	—
2)	„ бухгалтеру, онъ же и кассиръ	500	—
3)	„ переводчику	150	—
4)	„ 1му писарю	100	—
5)	„ 2му „	100	—
6)	„ городскому врачу	180	—
7)	„ городской повивальной бабкѣ	100	—
8)	„ городскому трубочисту	25	—
9)	На содержаніе пожарной команды	200	—
10)	Жалованья рыночному надзирателю	85	—
11)	„ служителю	150	—
12)	„ двумъ ночнымъ караульщикамъ	240	—
13)	„ сторожу денежнаго подвала	48	—
14)	На канцелярскія потребности	100	—

2. Судебнаго Управленія.

15)	Жалованья секретарю Магистрата	500	—
16)	„ полицейскому ратсгеру	300	—
17)	„ архивариусу, онъ же и письмоводитель. Полиціи	300	—
18)	„ переводчику	100	—
19)	„ 1му писарю	100	—
20)	„ 2му „	90	—
21)	„ министеріалу	200	—
22)	„ служителю	150	—
23)	На канцелярскія потребности	100	—
24)	Жалованья тюремному надзирателю	20	—
25)	Пособіе на содержаніе канцеляріи уѣзднаго фискаля .	17	16

2. Отдѣлъ. На содержаніе городскихъ имуществъ и наемъ необ-
ходимыхъ городу помѣщеній.

26)	На отопленіе городскихъ зданій	247	90
27)	На очищеніе ратуши	20	—
28)	Взноса на отопленіе занимаемыхъ Господиномъ Гу- бернскимъ Начальникомъ помѣщеній	16	45
29)	Взноса на освѣщеніе помѣщенія, назначеннаго для разбирательства по дѣламъ арестантскимъ	15	—
30)	Поземельныхъ денегъ, платимыхъ церкви за уступ- ленный ею городу принадлежащій къ валу грунтъ .	7	—
31)	На страхованіе городскихъ зданій	106	86

3. Отдѣлъ. На наружное благоустройство города.

	Руб.	Коп.
32) На ремонтъ городскихъ зданій	400	—
33) На содержаніе городскихъ часовъ	60	—
34) На освѣщеніе города	550	—
35) На содержаніе городского водопровода	850	—
36) На очищеніе рыночной площади	30	—
37) На содержаніе городской дороги	30	—
37) " " городскихъ аллей	25	—

4. Отдѣлъ. Выдача воинскимъ чинамъ квартирныхъ денегъ и другіе расходы по военной части.

39) Квартирныхъ начальнику мѣстной команды и вмѣстѣ съ тѣмъ на его канцелярію	250	—
40) Квартирныхъ за двѣ занимаемыя городомъ казармы	240	—
41) На отопленіе и освѣщеніе занимаемыхъ командою помѣщеній	600	—
42) Квартирныхъ телеграфному надсмотрщику	30	—
43) Процентовъ за занятой у Податной кассы съ цѣлю постройки казармы капиталъ въ 8000 руб. по 5%	400	—
44) На три офицерскія квартиры	300	—

5. Отдѣлъ. На содержаніе учебныхъ благотворительныхъ и другихъ заведеній.

45) На содержаніе начального училища для мальчиковъ	525	—
46) " " городского дѣвичьяго училища	300	—
47) " " 3го класса уѣзднаго училища	400	—
48) На призрѣніе бѣдныхъ	300	—
49) Взносъ на содержаніе городской церкви и діаконата	35	—
50) " " отопленіе городской церкви	30	—
51) " " содержаніе Статистическаго Комитета	13	83
52) " " центральныя учрежденія Министерства Внутреннихъ Дѣлъ	20	—

6. Отдѣлъ. Маловажные расходы.

53) На выписку газетъ	62	—
54) На чрезвычайные случаи	126	54

Глава 2.

Единовременные расходы.

55) На размещеніе города	500	—
56) Пособія дѣвичьему и начальному училищамъ	500	—
57) " латышскому церковному училищу	100	—
58) " православному "	25	—
59) " городской больницѣ	200	—
Всего		11,570 89

Budget der Stadt Wolmar

für das Jahr 1882.

(Wird gedruckt in Grundlage des Art. 141 der Städteordnung.)

A. Einnahme Budget.

1. Capitel.

Gewöhnliche Einkünfte.

Abchnitt 1. Aus den Stadtbefählichkeiten und Obrodstücken.

	Rub.	Kop.
1) Vom Stadtgütchen Johannisshof	406	—
2) Vom Stadtkrug „Goldener Löwe“	521	—
3) Von dem Grundstücke Mojahnslund	71	—
4) Von Ackerländereien und Heuschlägen	383	—
5) Vom Erberkrichhof	3	60
6) Grundzins von den Stadtwallgründen	109	11
7) Miete vom Stadthause	428	—
8) Jahrmärktesteuern	130	—
9) Für Benutzung der Wasserleitung	350	—
10) Aus der Stadtweide	80	—
11) Grundzins vom Schlachthause	15	—

Abchnitt 2. Steuern von Immobilienbesitzern.

12) Stadtabgaben von Immobilien	2,060	71
---	-------	----

Abchnitt 3. Steuern von den Industriellen.

13) Steuern von den Handels- und Gewerbescheinen	1,300	—
14) " " unbefähigten Handels- und Gewerbetreibenden	400	—
15) " " Literaten	20	—
16) " " Tracturanstalten	2,470	—
17) " " Einfahrten	100	—
18) " " Getränkepatenten	394	—

Abchnitt 4. Indirecte Steuern.

19) Von den Contracten und Verträgen	50	—
20) Von den Wechselprotesten und Leihbriefen	25	—

ЛИФЛЯДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.
Цена на годовое изданіе . . . 3 руб.
Отъ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Отъ доставкой на домъ . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сего Вѣдомостей въ замѣкъ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Topographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung. XXX. Jahrgang.

№ 10.

Среда 27. Января. — Mittwoch 27. Januar.

1882.

Официальная Часть.

Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ.

Locale Abtheilung.

№ 5. Указъ Правительствующаго Сената. По указу Его Императорскаго Величества, Правительствующій Сенатъ слушалъ: рапортъ Управляющаго Военнымъ Министерствомъ, отъ 9. Декабря 1881 г. за № 7705, слѣдующаго содержания: По возникшему вопросу о правѣ лицъ духовнаго происхожденія, прослужившихъ въ войскахъ, въ исполненіи воинской повинности, установленныя сроки и зачисленныхъ въ запасъ арміи, поступать на должности псаломщиковъ, Военнымъ Министерствомъ было сообщено Оберъ-Прокурору Святѣйшаго Синода, что упомянутыя лица, согласно 28 ст. Уст. о воинской повинности Высочайше утвержденнаго 1. Января 1874 года, могутъ поступать на означенныя должности, если они, по полученному въ духовно-учебныхъ заведеніяхъ образованію, имѣютъ на то право. Но такъ какъ по ст. 23 того же Устава, чины запаса призываются на службу, въ случаѣ необходимости привести войска въ полный составъ, и отъ такового призыва освобождаются лишь лица, поименованныя въ особомъ спискѣ, Высочайше утвержденномъ въ 18 днѣ Апрѣля 1877 года, а между тѣмъ въ спискѣ этомъ псаломщики не поименованы, то, согласно ходатайству Оберъ-Прокурора Святѣйшаго Синода, Военное Министерство входило съ представленіемъ въ Комитетъ Министровъ, чтобы поступившихъ изъ запаса на мѣста православныхъ псаломщиковъ или исполняющихъ ихъ должности освободить отъ призыва въ армію и въ дѣйствующія команды флота, а равно и отъ службы въ государственномъ ополченіи, пока они будутъ состоять на упомянутыхъ должностяхъ. Вослѣдовавшее по сему представленію Военнаго Министерства положеніе комитета Министровъ Высочайше утверждено въ 23 днѣ Октября сего 1881 года. О чемъ, онъ, Управляющій Военнымъ Министерствомъ, представляетъ Правительствующему Сенату, для зависающаго распоряженія, въ общаго распоряженія. Приказали: О такомъ Высочайшемъ повелѣніи, для свѣдѣнія и должнаго, въ чемъ до кого касаться будетъ, исполненія, послать указы.

Объ освобожденіи поступившихъ изъ запаса на должности православныхъ псаломщиковъ отъ призыва въ армію. По 1. Департаменту отъ 22. Декабря 1881 г. № 43594.

№ 6. Указъ Правительствующаго Сената. По указу Его Императорскаго Величества, Правительствующій Сенатъ слушалъ: во 1) рапортъ за Управляющаго Министерствомъ Финансовъ Товарища Министра, отъ 10. Декабря 1881 года за № 1900, по дѣлу о выдачѣ полугодовыхъ акцизныхъ свидѣтельствъ на табачныя фабрики и производство табачной торговли въ 1882 году и во 2) справку. Приказали: за Управляющаго Министерствомъ Финансовъ, Товарища Министра въ рапортѣ отъ 26. Ноября 1881 г. за № 1838, доносъ Правительствующему Сенату, что Управляющій Министерствомъ Финансовъ входилъ съ представленіемъ въ комитетъ Министровъ о выдачѣ полугодовыхъ акцизныхъ свидѣтельствъ на табачныя фабрики и производства табачной торговли въ 1882 г., полагая установить: акцизные свидѣтельства на право приготвленія и продажи табаку выдать на 1882 г. на полугодовой срокъ, т. е. съ 1. Января по 1. Юля 1882 г., съ уплатою за нихъ денегъ въ половинномъ, противъ годового, размѣрѣ. Нынѣ выпискою изъ журнала комитета, Управляющій дѣлами оного уведомилъ, что комитетъ полагалъ: представленіе Управляющаго Министерствомъ Финансовъ утвердить, и что Государь Императоръ, въ 20 днѣ Ноября 1881 года, на положеніе комитета Высочайше соизволилъ. По выслушаніи сего, Правительствующій Сенатъ опредѣляетъ: о вышесказанномъ, для свѣдѣнія и должнаго, въ чемъ до кого касаться будетъ, исполненія, послать указы.

О выдачѣ полугодовыхъ акцизныхъ свидѣтельствъ на табачныя фабрики и производство табачной торговли въ 1882 г. По 1. Департаменту отъ 22. Декабря 1881 г. № 44424.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ 19. Января сего года адъютантъ Балтскаго Ордунгсгерихта Павелъ фонъ Геккель, согласно его прошенію, уволенъ отъ должности и на мѣсто его, по выборѣ дворянства, утвержденъ Баронъ Леокаръ Карлъ Отто фонъ Мендгенъ. № 280.

Въ томъ Лифляндскій Герр Губернаторъ 19. Января с. е. der Adjunct des Baltischen Ordnungsgerichts Paul von Haeckel, seiner Bitte gemäß, des Amtes entlassen und an seiner Stelle, nach erfolgter Wahl, der Baron Lionel Carl Otto von Mengden als Adjunct des Baltischen Ordnungsgerichts bestätigt worden. №. 280.

№. 5. Указъ Синаса Диригирующаго Сената. Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät ließ Ein Dirigirender Senat sich vortragen: den Bericht des Verweisers des Kriegsministeriums vom 9. December 1881 Nr. 7705 folgenden Inhalts: In Veranlassung der darüber entstandenen Frage, ob Personen geistlicher Herkunft, welche zur Erfüllung ihrer Militairpflicht die festgesetzte Zeit bei den Truppen ausgeübt haben und der Armeereserve zugezählt worden sind, berechtigt seien das Amt eines Psalmenängers zu übernehmen, habe das Kriegsministerium dem Oberprocurator des Allerheiligsten Synods mitgetheilt, daß die gedachten Personen gemäß Art. 28 des am 1. Januar 1874 Allerhöchste bestätigten Gesetzes über die Militairpflicht, in ein solches Amt eintreten können, wenn sie nach der in den geistlichen Lehranstalten erhaltenen Bildung das Recht dazu haben. Da aber nach Art. 23 desselben Gesetzes die Mannschaften der Reserve zum activen Dienst einberufen werden, wenn sich die Nothwendigkeit herausstellt, die Truppen auf den vollen Bestand zu bringen und von dieser Einberufung nur die in dem besondern, am 18. April 1877 Allerhöchste bestätigten Verzeichnisse genannten Personen befreit sind, in diesem Verzeichnisse aber die Psalmenänger nicht aufgeführt sind, so sei das Kriegsministerium gemäß dem Ansuchen des Oberprocurators des Allerheiligsten Synods bei dem Ministercomité mit der Vorstellung eingekommen, daß die aus der Reserve in das Amt eines rechtläubigen Psalmenängers oder eines dessen Function Ausübenden Eingetretenen von der Einberufung zur Armee und zu den activen Commandos der Flotte, sowie von dem Dienste in der Reichslandwehr zu befreien seien, so lange sie in den gedachten Aemtern stehen. Der auf diese Vorstellung des Kriegsministeriums erfolgte Beschluß des Ministercomités sei am 23. October 1881 Allerhöchste bestätigt worden. Solches stelle er, der Verweiser des Kriegsministeriums dem Dirigirenden Senat zur erforderlichen Anordnung betreffs der Publication vor. Befohlen: Ueber solchen Allerhöchsten Befehl zur Wissenschaft und schuldigen Erfüllung Seitens derer, die es betrifft, Ukase zu erlassen.

Betreffend die Befreiung der aus der Reserve in das Amt eines rechtläubigen Psalmenängers Eingetretenen von der Einberufung zur Armee. Aus dem 1. Departement vom 22. December 1881 Nr. 43594.

№. 6. Указъ Синаса Диригирующаго Сената. Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät ließ Ein Dirigirender Senat sich vortragen: 1) den Bericht des Collegen des Finanzministers, für den Verweiser des Finanzministeriums, vom 10. December 1881 Nr. 1900 in Sachen betreffend die Ausreichung von Halbjahrs-Accisescheinen für Tabakfabriken und zur Betreibung des Tabakhandels im Jahre 1882 und 2) die Sprawa. Befohlen: Der Colleague des Finanzministers hat für den Verweiser des Finanzministeriums dem Dirigirenden Senat unter dem 26. November 1881 Nr. 1838 berichtet, daß der Verweiser des Finanzministeriums bei dem Ministercomité mit einer Vorstellung, betreffend die Ausreichung von Halbjahrs-Accisescheinen für Tabakfabriken und zur Betreibung des Tabakhandels im Jahre 1882 eingekommen sei, in welcher er proponirt habe, die Bestimmung zu treffen, daß die Accisescheine über die Berechtigung zur Zubereitung und zum Verkauf von Tabak im Jahre 1882 auf ein halbes Jahr, d. i. vom 1. Januar bis zum 1. Juli 1882, auszureichen und das Geld dafür im halben Jahresbetrage zu erheben sei. Gegenwärtig habe der Geschäftsführer des Comité mittelst Auszugs aus dem Journal desselben mitgetheilt, daß der Comité beschloffen habe, die Vorstellung des Verweisers des Finanzministeriums zu bestätigen und daß der Herr und Kaiser am 20. November 1881 den Beschluß des Comité Allerhöchste zu genehmigen geruht habe. Nach Vortrag des Obigen hat Ein Dirigirender Senat verfügt: Ueber Obiges zur Wissenschaft und schuldigen Erfüllung Seitens derer, die es betrifft, Ukase zu erlassen.

Betreffend die Ausreichung von Halbjahrs-Accisescheinen für Tabakfabriken und zur Betreibung des Tabakhandels im Jahre 1882. Aus dem 1. Departement vom 22. December 1881 Nr. 44424.

Старшій помощникъ надзирателя 5. Лифляндскаго округа Ашцзнаго Управленія, немцовой чина дворянина фонъ Радецкий, согласно прошенію, уволенъ въ отставку съ 21. Января с. г.

Der ältere Inspectorgehilfe des 5. Bezirks der Livländischen Kreis-Verwaltung, Edelmann von Radeck, ist auf seine Bitte

vom 21. Januar a. e. des Dienstes entlassen worden. Nr. 117.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго телеграфнаго округа, состоявшимся 18. Января 1882 года, вольнонаемный телеграфистъ Орисаарской телеграфной станціи Михаилъ Орловъ зачисленъ

иметь же анализъ въ действительную государственную службу съ зачетомъ въ оную времени прослуженнаго по найму съ 1. Января 1881 г. № 428.

Определения Рижской городской Думы отъ 11. Января 1881 г.

(Печатаются на основаніи ст. 68 Городоваго Положенія.)

Присутствовало 55 гласныхъ.

Предсѣдательствовалъ городской голова Р. Бюгнеръ.

I. Отношеніе Ливонскаго Губернатора отъ 28. Декабря 1881 г. за № 12316 по вопросу о превращеніи подвозки почтъ между почтовою конторою и станціями желѣзныхъ дорогъ, а также предложеніе городской Управы отъ 31. Декабря 1881 г.

Опредѣлили: На изложенное въ отношеніи Ливонскаго Губернатора отъ 28. Декабря 1881 г. за № 12316 опредѣленіе Ливонскаго Губернскаго по городскимъ дѣламъ присутствія, согласно всему опредѣленію городской Думы отъ 27. Ноября 1881 г. по вопросу о прекращеніи подвозки почтъ между почтовою конторою и станціями желѣзныхъ дорогъ было признано незаконнымъ и отмѣнено, подать жалобу въ 1. Департаментъ Правительствующаго Сената, уполномочивъ на подачу жалобъ городского голову.

II. Предложеніе городской Управы отъ 31. Декабря 1881 г. относительно дополнительнаго разрѣшенія мѣръ, принятыхъ по случаю тифозной эпидеміи.

Опредѣлили: Распоряженіе городской Управы о постройкѣ, на больничномъ участкѣ, для тифозныхъ больныхъ двухъ деревянныхъ барачковъ, для 30 кроватей каждый, съ отнесеніемъ расхода на общія средства города и Рижскаго податнаго общества — одобрить и ассигновать на сей предметъ причитающуюся на долю города сумму 5000 руб.

III. Предложеніе городской Управы отъ 31. Декабря 1881 г. по вопросу о сложении, по безнадежности взысканія, недоимокъ арендной платы, причитающейся Управленію городскими имѣніями.

Опредѣлили: Показанныя въ вѣдомости Управленія городскими имѣніями недоимки арендной платы съ арендаторовъ Якова Креслинга и Л. Рудита въ суммѣ 472 руб. 68 коп., Мартина Вассила 450 руб., Яна и Гедерта Штельмахера 187 р. 2 коп. и Вильгельма Алерса 10 р., по безнадежности взысканія, сложить, за исключеніемъ лишь послѣдней по названной въ вѣдомости недоимки съ Готлиба Дейса въ суммѣ 1154 руб. 42 коп., которую не слагать совершенно, но оставить пока въ счетъ вѣхъ въ размѣрѣ одного рубля.

IV. Избраніе двухъ депутатовъ въ Ливонскій ландтагъ.

Избраны: гласные, члены Управы А. Эттингеръ и А. Гальнеръ.

V. Проектъ смѣты на 1882 г. и докладъ бюджетной комиссіи.

Опредѣлили: Обсужденіе смѣты продолжать 12. Января 1882 г.

Определения Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882 года.

(Печатаются на основаніи ст. 68 Городоваго Положенія.)

Присутствовало 47 гласныхъ.

Предсѣдательствовалъ городской голова Р. Бюгнеръ, при постановленіи же о предложеніи возвышеніи окладовъ содержанія некоторыхъ должностныхъ лицъ общественнаго управленія гласный Нитъ.

I. Предложеніе городской Управы отъ 11. Января 1882 г. относительно произведенной 29. Декабря 1882 г. наредной переписи въ г. Ригѣ.

Опредѣлили: Лицамъ, принявшимъ участіе въ дѣлѣ наредной переписи въ г. Ригѣ, а именно предсѣдателямъ квартальныхъ счетовъ установленій, районнымъ комиссарамъ и счетчикамъ, а также и паседію

города выразить благодарность городского управленія, первымъ, т. е. предсѣдателямъ квартальныхъ счетовъ установленій и районнымъ комиссарамъ письменно, а остальнымъ, посредствомъ газетъ.

II. Проектъ смѣты на 1882 г. и докладъ бюджетной комиссіи.

Опредѣлили: I. внесенный городской Управою проектъ смѣты на 1882 г. утвердить со слѣдующими измѣненіями:

1) Въ ст. 9 смѣты доходовъ (изъ капитала проданныхъ крестьянскихъ земель на покрытіе покупной цѣны за Куртенгофъ - Стопиусгофъ) долженъ быть показанъ не только имѣющийся нынѣ капиталъ, составляющій въ 1. Января 1882 г. 5342 руб. 9 коп., но и ожидаемое въ 1882 г., по названному въ расходной статьѣ 10, приращеніе капитала на 4230 руб. 33 коп., въ виду чего доходная статья должна быть возвышена до 9771 р. 80 коп. Вмѣстѣ съ симъ опредѣляется, что колы скоро покупная плата за Куртенгофъ-Стопиусгофъ въ нынѣшнемъ году не будетъ покрыта изъ капитала проданныхъ крестьянскихъ земель, то будущіе доходы съ этого капитала должны быть причисляемы, въ соответствующемъ размѣрѣ, къ общимъ доходамъ или же быть отчислены въ пользу общаго строительнаго капитала, если таковой будетъ употребленъ на покрытіе недочета за 1882 годъ.

2) За ст. 12 смѣты доходовъ включить еще 40,000 руб. изъ капитала для постройки начальныхъ училищъ, — на постройку училищнаго дома на Эспланадной улицѣ.

3) Утверждая ст. 61 смѣты доходовъ «плата за наемъ лавочныхъ мѣстъ на рождественской ярмаркѣ» городской Управѣ поручается, войти въ обсужденіе вопроса о перенесеніи рождественской ярмарки съ площади передъ ратушей на другое мѣсто и представить по сему дѣлу свой докладъ.

4) Предложенный въ доходной статьѣ 335 прежній размѣръ городского общинаго съ недвижимыхъ имуществъ сбора, т. е. 8 процентовъ съ общинной суммы, утвердить.

5) За доходною статью 375 включить 125 руб. прогонныхъ денегъ за доставку почтъ между почтовою конторою и станціями желѣзныхъ дорогъ.

6) Статьи 220—225 смѣты расходовъ, штатъ магистрата, исправляются слѣдующимъ образомъ:

ст. 220 жалованье 4 старшихъ членовъ Магистрата изъ купцовъ, по 2738 руб. 27 коп. каждому, всего 10,953 р. 8 к.

ст. 221 жалованье 3 младшихъ членовъ Магистрата изъ ученыхъ, по 2983 р. 48 к.

каждому всего 8950 р. 44 к.

ст. 222 жалованье одного младшаго члена Магистрата изъ купцовъ 2483 р. 48 к.

ст. 223 жалованье 4 самыхъ младшихъ членовъ Магистрата изъ ученыхъ, по 2728 р. 70 к., всего 10914 р. 80 к.

ст. 224 жалованье самого младшаго члена Магистрата изъ купцовъ 2228 р. 70 к.

Общая сумма остается безъ измѣненія.

7) Въ ст. 281 расхода, временное добавочное жалованье двухъ младшихъ разсыльныхъ, увеличивается съ 21 р. 25 к. до 71 р. 25 к. каждому, а общій сумма возвышается за симъ на 100 р.

8) Расходная ст. 474 увеличивается съ 150 р. до 400 р., въ виду непредусмотрѣннаго въ проектѣ смѣты расхода на часовыхъ при городскихъ тюрьмахъ.

9) Расходная ст. 523, жалованье инспектрисы городского дѣвичьяго училища, увеличивается противъ проекта на 50 руб. т. е. устанавливается въ 600 р.

10) Расходная ст. 528, жалованье 3 класснымъ дамамъ по 350 руб., увеличивается до 400 руб. а общій сумма возвышается за симъ на 150 рублей.

11) За статью 667 включить 40,000 р. какъ первыя деньги на постройку здания начальныхъ училищъ по Эспланадной улицѣ.

12) За статью 815 включить 5000 р. на покрытіе, со стороны города, части расходовъ по устройству барачковъ для тифозныхъ больныхъ.

За симъ измѣненіями получается смѣта расхода обыкновенныхъ 1,500,221 р. 97 к., расходовъ экстраординарныхъ 381,265 р. 52 к., всего 1,881,487 р. 49 к., и

смѣта доходовъ обыкновенныхъ 1,511,728 р. 47 к., доходовъ экстраординарныхъ 368,405 р. 82 к., всего 1,881,487 р. 49 к.

На покрытіе недочета слѣдуетъ 115,394 р. 3 к.

II. Внесенный городской Управою проектъ смѣты исправить согласно изложеннымъ въ п. I опредѣленіямъ и затѣмъ смѣту на 1882 годъ въ общихъ суммахъ дохода и расхода 1,881,487 р. 49 к. утвердить.

III. Городская Управа или же чрезъ посредничество ея хозяйственное Управленіе, квартирная комиссія, Управленіе городскими садами и Управленіе городскими имѣніями уполномочиваются, располагать кредитами, назначенными въ ст. 71, 477, 684, 750 и 815 проекта смѣты на непредусмотрѣнные расходы, если расходъ въ каждомъ отдѣльномъ случаѣ не будетъ превышать 1000 р.

IV. Городской Управѣ предоставляется, согласно ст. 145 городского положенія удовлетворять предусмотрѣнные въ смѣтѣ потребности воинскаго или гражданскаго Управленія, по соглашенію съ ними, выдачею суммъ не свыше опредѣленныхъ по смѣтному назначенію.

V. Утверждаются нижеслѣдующіе предлагаемые въ смѣтѣ возвышенныя оклады штатнаго содержанія:

Жалованье нотаріусу торговаго Управленія завѣдывающему, притомъ и архивомъ 2000 руб.

Жалованье секретаря статистической комиссіи 2200 руб.

Жалованье завѣдывающему архивомъ той же комиссіи 800 руб.

Жалованье разсыльному той же комиссіи 150 руб.

Жалованье разсыльному Управленія городскими имѣніями 400 руб.

Жалованье инспектрисы городского дѣвичьяго училища 600 руб.

Жалованье классныхъ дамъ городского дѣвичьяго училища по 400 р., всего 1200 руб. № 636.

Вѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 11. Января 1882.

(Вѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 11. Января 1882.)

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 11. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 11. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 11. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 11. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 11. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 11. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 11. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 11. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 11. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 11. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 11. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 11. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 11. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 11. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 11. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 11. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 11. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 11. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 11. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 11. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 11. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 11. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 11. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 11. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 11. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 11. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 11. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 11. Января 1882.

для дѣла англійской Тифозной эпидеміи ангажированныхъ мѣръ.

Вѣдѣнія: Der vom Stadtmant angeordneten Maßnahme, auf dem Grundstück des Armenkrankenhauses zwei Holzbaracken zu 30 Betten für Typhuspatienten auf gemeinsame Rechnung der Stadt und der Riga'schen Steuergemeinde zu errichten, die Indemnität zu erhalten und den auf die Stadt entfallenden Kostenanteil von 5000 Rbl. zu bewilligen.

III. Antrag des Stadtmant vom 31. December 1881, betreffend Streichung inexistibler Pachtverhältnisse bei der Stadtgüterverwaltung.

Вѣдѣнія: Die im Verzeichniß der Stadtgüterverwaltung aufgeführten Pachtverhältnisse Jakob Kreßling und L. Rudst 472 Rbl. 68 Kop., Martin Waffel 450 Rbl., Zahn und Gebbert Stellmacher 187 Rbl. 2 Kop. und Wilhelm Ahlers 10 Rbl. als inexistibel zu streichen, den letzten Posten des Verzeichnisses aber, Gottlieb Deiß 1154 Rbl. 42 R. nicht gänzlich zu streichen, sondern vorläufig mit 1 Rbl. in den Büchern vorzutragen.

IV. Wahl von zwei Delegierten zum Livländischen Landtag.

Вѣдѣнія: Die Stadtverordneten, Stadträte A. von Dettingen und H. Hillner.

V. Budgetentwurf für 1882 nebst Bericht der Budgetcomission.

Вѣдѣнія: Die Budgetberatung am 12. Januar fortzusetzen.

Вѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

(Вѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.)

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Въсѣдѣнія Рижской городской Думы отъ 12. Января 1882.

Procentfahes für die städtische Immobiliensteuer, 8 von 100, wird genehmigt.

5) Nach Einnahmeposten 375 sind 125 Rbl. als Progonfelder für die Postenbeförderung zwischen dem Postcomptoir und den Bahnhöfen einzuschalten.

6) Die Posten 220—225 der Ausgaben, Etat des Rathes, sind wie folgt zurechtzustellen:

Posten 220 Gehalt für 4 ältere kaufmännische Rathsglieder je 2738 Rbl. 27 Kop., zusammen 10,953 Rbl. 8 K.

Posten 221 Gehalt für 3 jüngere gelehrte Rathsglieder, je 2983 Rbl. 48 Kop., zusammen 8950 Rbl. 44 Kop.

Posten 222 Gehalt eines jüngeren kaufmännischen Rathsgliedes 2483 Rbl. 48 Kop.

Posten 223 Gehalt für 4 jüngste gelehrte Rathsglieder, je 2728 Rbl. 70 Kop., zusammen 10,914 Rbl. 80 K.

Posten 224 Gehalt eines jüngsten kaufmännischen Rathsgliedes 2228 Rbl. 70 Kop.

Die Summe wird hierdurch nicht verändert.

7) Im Ausgabenposten 281 wird die temporäre Zulage der beiden jüngeren Ministeriale von je 21 Rbl. 25 Kop. auf je 71 Rbl. 25 Kop. gestellt, mithin im Ganzen um 100 Rbl. gegen den Entwurf erhöht.

8) Der Ausgabenposten 474 wird mit Rücksicht auf die im Budgetentwurf nicht vorgesehenen Wachtposten der städtischen Gefängnisse von 150 Rbl. auf 400 Rbl. erhöht.

9) Der Ausgabenposten 523, Gehalt der Inspectrice der Stadtschule, wird gegen den Entwurf um 50 Rbl. erhöht, d. h. auf 600 Rbl. gestellt.

10) Der Ausgabenposten 528, Gehalt für 3 Classendamen, je 350 Rbl. wird auf je 400 Rbl. zusammen also um 150 Rbl. erhöht.

11) Nach dem Posten 667 ist der Betrag von 40,000 Rbl. als 1. Rate für den Bau des Elementarschulhauses an der Geylanadenstraße einzuschalten.

12) Nach Posten 815 ist der Betrag von 5000 Rbl. als Kostenantheil der Stadt für den Bau zweier Typhusbaracken einzuschalten.

Nach diesen Aenderungen beiziffert sich das Ausgabebudget im Ordinarium auf 1,500,221 Rbl. 97 Kop., im Extraordinarium auf 381,265 Rbl. 52 Kop., zusammen 1,881,487 Rbl. 49 Kop. und das Einnahmebudget im Ordinarium auf 1,511,728 Rbl. 47 Kop., im Extraordinarium auf 368,405 Rbl. 82 Kop., zusammen 1,881,487 Rbl. 49 Kop., die Deckungssumme für den Zukunftsschuß aber auf 115,394 Rbl. 3 Kop.

II. Gemäß den unter Ziffer I. vorgeschriebenen Festsetzungen ist die Budgetvorlage des Stadtkamts zurechtzustellen und das Budget mit 1,881,487 Rbl. 49 Kop. in Einnahme und Ausgabe zu befestigen.

III. Das Stadtkamt, bzw. durch dessen Vermittelung das Deconomeamt, das Quartieramt, die Gartenverwaltung und die Stadtgüterverwaltung werden ermächtigt, über die in den Posten 71, 477, 684, 750 und 818 des Entwurfs für unvorhergesehene Zwecke ausgeworfenen Credite zu disponiren, sofern die Ausgabe im einzelnen Fall 1000 Rbl. nicht übersteigt.

IV. Das Stadtkamt wird ermächtigt, gemäß Art. 145 der Städteordnung im Budget veranschlagte Leistungen für die Militär- und Civilverwaltung durch Vereinbarung von Abfindungssummen, die den Voranschlag nicht übersteigen, abzuschließen.

V. Folgende im Budget bewilligte Gehaltsverhöhrungen werden etatmäßig festgesetzt:

Gehalt des Notars zugleich Archivars des Handelsamts 2000 Rbl.

Gehalt des technischen Directors der statistischen Commission 2200 Rbl.

Gehalt des Archivars desselben 800 R.

Gehalt des Amtsboten desselben 150 R.

Gehalt des Amtsboten der Stadtgüterverwaltung 400 Rbl.

Gehalt der Inspectrice der Stadtschule 600 Rbl.

Gehalt der 3 Classendamen der Stadtschule, je 400 Rbl., zusammen 1200 Rbl. Nr. 636.

Всѣдствие отношенія С.-Петербургскаго окружнаго суда Лифляндскаго Губернскаго Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать обвиняемаго въ неоднократныхъ кражахъ крестьянина Лифляндской губерніи, Веррскаяго уѣзда, Моисеацкаго общества Петра Андрѣева Торна, примѣты котораго слѣдующія: 21 года, роста средняго, бороды и усовъ не имѣетъ, волосы на головѣ рыжеватые, и въ случаѣ отысканія уведомить означенный судъ, имущество же его, каковъ окажется, немедленно отослать въ С.-Петербургское Опекунское Управленіе. № 208. 2

Въ Folge Schreibens des St. Petersburgschen Bezirksgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem verschiedenen Diebstähle angeklagten und zur Gemeinde Moisekag im Werroschen Kreise des Livländischen Gouvernements verzeichneten Bauern Peter Andreis Sohn Lork, welcher 21 Jahre alt und von mittlerem Wuchse ist, röthliches Haupthaar und keinen Bart und Schnurrbart hat, sowie dessen etwaigem Vermögen sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittlungsfalle das genannte Gericht davon in Kenntniß zu setzen, sein Vermögen aber sofort an die St. Petersburgsche Vormundschafts-Verwaltung zu senden. Nr. 208. 2

Всѣдствие отношенія Харьковскаго Губернскаго Правленія, Лифляндскаго Губернскаго Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскать неизвестно куда скрывшагося крестьянина Новоселатовскаго сельскаго общества, Кулянскаго уѣзда, Ивана Аваньева Вѣду, и въ случаѣ отысканія довести сему Губернскому Управленію. Названный Вѣду, подлежащій высылкѣ въ Сибирь на водвореніе, согласно приговору общества, примѣты его слѣдующія: 28 лѣтъ отъ роду, ростъ 2 арш. 6 верш., волосы русые, глаза каріе, носъ, ротъ и подбородокъ умѣренные, лицо чистое. № 240. 2

Въ Folge Schreibens der Charfonschen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämtlichen Polizeibehörden hierdurch aufgetragen, nach dem unbekannt wohin entwichenen und laut Beschluß der Gemeinde der Auswanderung nach Sibirien zur Anstellung unterliegenden, zur Nowoselaterinoslawischen Gemeinde im Kupänskijschen Kreise verzeichneten Bauern Ananjew Veda, welcher 28 Jahre alt und 2 Arschin 6 Werschok groß ist, blondes Haar, braune Augen, eine proportionirte Nase, Mund und Kinn und ein reines Gesicht hat, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittlungsfalle anher zu berichten. Nr. 240. 2

Всѣдствие представленія Рязскаго Ландгерихта Лифляндскаго Губернскаго Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ принадлежаго въ Шпаренгоскому обществу крестьянина Карла Сильметца, 42 лѣтъ, лютеранскаго исповѣданія, состоящаго подъ слѣдствіемъ за покушеніе на самоубійство, и въ случаѣ отысканія выслать его въ означенный Ландгерихтъ для выслушанія судебного приговора. № 252. 2

Въ Folge Unterlegung des Rigaschen Landgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem wegen Selbstmordversuchs in Untersuchung stehenden und zur Sparenhoffischen Gemeinde verzeichneten Bauer Carl Silmetz, welcher 42 Jahre alt und lutherischer Confession ist, sorgfältige Nachforschungen anzu-

stellen und im Ermittlungsfalle denselben, behufs Urtheilspublikation, vor das genannte Landgericht zu sistiren. Nr. 252. 2

Всѣдствие отношенія Лифляндской Казенной Палаты Лифляндскаго Губернскаго Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ проживавшаго въ Апрѣлѣ 1881 года въ купальномъ мѣстѣ Карльсбадѣ при Дуббельнѣ столера Яна Стольцера и въ случаѣ отысканія выслать съ него или изъ его имущества 6 руб. торговыхъ пошлинъ и 3 руб. штрафа. № 271. 3

Въ Folge Requisition des Livländischen Cameralhofs wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämtlichen Polizei-Behörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem im April-Monat 1881 im Badeort Carlshad wohnhaft gemessenen Tischler Jahn Stölzer Nachforschungen anzustellen und im Ermittlungsfalle von demselben oder aus dessen etwaigem Vermögen 6 Rbl. an Handelssteuern und 3 Rbl. an Strafgeldern beizutreiben. Nr. 271. 3

Всѣдствие отношенія Витебскаго Губернскаго Правленія, Лифляндскаго Губернскаго Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать бывавшихъ изъ Невельскаго тюремнаго замка двухъ арестантовъ, а именно: Филиппа Логина Савченко и Тимофея Иванова, и въ случаѣ отысканія выслать ихъ по этапу въ упомянутый Невельскій тюремный замокъ.

Примѣты арестантовъ слѣдующія: Савченко: росту 2 арш. 7 верш., имѣетъ волосы русые, глаза сѣрые, носъ умѣренный, лицо чистое. Ивановъ: росту 2 арш. 5 верш., волосы темнорусые, глаза голубые, носъ умѣренный, лицо чистое.

Въ Folge Requisition des Witebskischen Gouvernements wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach den aus dem Niewelschen Gefängniß entprungnen Arrestanten Philipp Loginow Sawtschenko und Timofei Iwanow Nachforschungen anzustellen und dieselben im Ermittlungsfalle an das Niewelsche Gefängniß arrestlich auszusenden.

Das Signalement dieser Arrestanten ist folgendes: Sawtschenko ist 2 Arsch. 7 Wersch. groß, hat blondes Haar, graue Augen, eine proportionirte Nase und ein reines Gesicht. Iwanow ist 2 Arsch. 5 Wersch. groß, hat dunkel-blondes Haar, blaue Augen, eine proportionirte Nase und ein reines Gesicht. Nr. 272. 3

Всѣдствие отношенія Тамбовскаго Губернскаго Правленія, Лифляндскаго Губернскаго Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать состоящаго въ г. Усмани подъ надзоромъ полиціи и скрывшагося отъ суда 21. Октября 1881 г. политическаго ссыльнаго изъ мѣщанъ посада Скуньска, Саупецкаго уѣзда, Калиншской губерніи, Теодила Карлова Садовскаго и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ вѣдѣніе Усманискаго уѣзднаго исправника.

Примѣты Садовскаго слѣдующія: имѣетъ отъ роду 47 лѣтъ, росту 2 арш. 4 1/2 верш., волосы на головѣ, бровяхъ и усахъ русые, бороду брѣветъ, глаза сѣрые, носъ прямой, ротъ обыкновенный, подбородокъ острый, лицо чистое, лобъ небольшой, говорить на польскомъ и русскомъ языкахъ. № 274. 3

Въ Folge Requisition der Tambowschen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem in der Stadt Usmani unter polizeilicher Aufsicht stehenden politischen Verbrecher aus den Mestchanins des

Fleekens Stulsky, des Stupehischen Kreis, des Ralischchen Gouvernements, Leopold Karlow Sabowsky Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittlungsfalle an den Usmanskijschen Kreis-Isprawnik auszusenden.

Das Signalement des Sabowsky ist folgendes: er ist 47 Jahre alt, 2 Arsch. 4 1/2 Wersch. groß, hat blondes Haar, ebensolche Augenbrauen, einen ebensolchen Schnurrbart, rasirt seinen Bart, hat graue Augen, eine gerade Nase, einen gewöhnlichen Mund, ein spitzes Kinn, ein glattes Gesicht, eine nicht große Stirn und spricht polnisch und russisch. Nr. 274. 3

Von der Rigaschen Kreis-Wehrpflicht-Commission wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß nachbenannte dem Eintritt in den activen Dienst unterliegenden Personen sich zur Einberufung des Jahres 1881 nicht gestellt haben:

- 1 Peter Danilow Maximow, vom Flecken Schloß,
- 2 Karl, Krist' Sohn, Stöber, vom Flecken Schloß,
- 3 Jahn, Jacob's Sohn, Bihl, aus Kronsamit Schloß,
- 4 Bertul, Martin's Sohn, Kalning, aus Bergshof,
- 5 Jahn, Andres Sohn, Lihz, aus Ringmundshof,
- 6 Martin, Riffel's Sohn, Ohjol, aus Day,
- 7 Jurre, Jurre's Sohn, Sallit, aus Rodenpois,
- 8 Peter, Dahwes Sohn, Bebring, aus Bersehof,
- 9 Martin, Andre's Sohn, Riffelsohn, Rosenhufen.

In solcher Veranlassung werden alle Stadt und Landpolizeibehörden ersucht, nach den abgenannten Personen Nachforschungen anzustellen und dieselben im Ermittlungsfalle an das Rigasche Ordnungsgesicht behufs Uebergabe an diese Commission einsenden zu wollen.

Riga, den 23. Januar 1882.

Nr. 102. 3

Von der Rigaschen Polizeiverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß sämtliche Inhaber von Privatlastequipagen, welche nur für sich und nicht für Andere Güter, Waaren, Geräthschaften, Fabrikate und Producte, Materialien jeglicher Art, Straßengebricht u. transportiren, ihre Lastequipagen, gemäß der Vorschrift Sr. Excellenz des Livländischen Herrn Gouverneurs vom 17. October 1873 Nr. 7114 nunmehr mit dem Beginn dieses Jahres mit neuen, von der Rigaschen Polizei-Verwaltung zu ertheilenden Blechnummern, bei Einlieferung der alten, zu versehen haben, sowie, daß die Ertheilung der beregten Blechnummern im Laufe des Januar und des Februar Monats d. J. bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung zur gewöhnlichen Sitzungszeit stattfinden wird und endlich, daß diejenigen, welche während der beregten Zeit es unterlassen haben, ihre Lastequipagen mit den vor-schriftsmäßigen Blechnummern zu versehen, den bestehenden Strafbestimmungen unterliegen werden.

Riga-Polizeiverwaltung, den 19. Januar 1882.

Nr. 1341. 2

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte wird in Gemäßheit des Art. 38 des 3. Theils des Provinzialrechts der Ostsee-gouvernements hiermit zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß der verabschiedete Unteroffizier Julius Carl Weglin und die abgeschiedene Frau Adelheid Wilhelmine Schulz, geb. Wohl, welche beabsichtigen miteinander in die Ehe zu treten, einen Ehevertrag mit einander vereinbart und am 16. Januar c. zu Protocoll des Waisengerichts erklärt haben, inhaß dessen für ihre Ehe die zufolge Art. 79 l. c. die unter Ehegatten, welche für ihre Person der Stadtgerichtsbarkeit unterworfen sind, durch die Eheschließung begründete allgemeine Gütergemeinschaft nicht Platz greifen, sondern vielmehr ein jeder von

ihnen in gesonderten Beßß seines Vermögens verbleiben soll. Nr. 63. 2
Riga-Mathhaus, den 19. Januar 1882.

Da das dem Livländischen immatriculierten Edelmann Reinhold Roderich Freitag von Loringhoven von dem Livländischen Landraths-Collegio erteilte Ständeszeugniß d. d. 9. Januar 1882 Nr. 15, seiner Anzeige nach, abhanden gekommen und in Folge dessen demselben ein Duplicat dieses Documents ausgereicht worden ist, so wird dieses Original-Ständeszeugniß hiermit für ungültig erklärt und mit dem etwaigen fälschlichen Producenten desselben nach Vorschrift der Gesetze verfahren werden.

Riga-Ritterhaus, den 21. Januar 1882. Nr. 80. 2

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Arbeiteroldist Danila Stepanow in Anzeige gebracht hat, daß ihm der vom Rigaschen Rathe am 9. Februar 1881 sub Nr. 1191 erteilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Placatpaß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 744. 3
Riga, den 21. Januar 1882.

Jaunas muišas pagasta teefa (Krimuldas draudse) zaur šcho sinamu dara, la zaur lomifar lungu Severenz ne talu no Stalbes Sila-kroga, zaur jekineekem atrastas mantas Jaunas muišas pagasta teefas glabafšana nodotas, tā:

- 3 jauni dšeltani bomvilas lafati,
 - 1 jauns teels wifans lafats,
 - 3 pahras wihreeshu sekas,
 - 1 pahra apwalkatas pastalas,
 - 10 π rupa mila,
 - 5 π layu tabala,
 - 2 1/2 π zafura,
 - 1 ausu kulte,
 - 1 miltu kulte,
 - 2 pamezi 2 puhr teeli maiši,
 - 1 tukulists falbekafbmajse un 2 π rupa maiše,
 - 3 wezi sirga deši,
- un dabest preefšes mantas faubetajs top ušajinatis, wifweklais feshu mehnefhu laifa no parafstas beenas pee sinamas teefas ar watjadfahm leezibahm fawas mantas pret fludinafšanu atlibdsibu lšamnt gribest, jo pehz notezejufcha termina ar atradumu lšumigi lšdaribis tiks.

Jaunas muišas (Neuhof) pagasta teefa, 11. Januar 1882. Nr. 4. 3

No Jaunpils pagasta waldbas, Rigas kreise, teel zaur šcho zeenjamais pilfshu un semju polizejas laipni luhgtas, pehz teem šche pakafstiteem fcheifenes pagasta beedreem, luri fawas nobofšanas nemafadami, bef pafefhm aplahrt blandabs, fawds polizejas aprinkds gribet pakaf mefleht un ja atrod, tad arestantigi fchat pagasta waldbai peefleht gribet un proht fchahdus:

- 1. Sur Weyer, 31 g., Rigas ufurotees,
- 2. Aleksander Warain, 22 g., "
- 3. Dahiv Lahwin, 31 g., "
- 4. Andrei Mizpap, 36 g., "
- 5. Adam Gmfin, 33 g., Witebskas gub.,
- 6. Fritz Gmfin, 38 g., "
- 7. Jacob Scheragin, 42 g., Weifman m.,
- 8. Peter Schreiber, 40 g., Friedrichswalde,
- 9. Jahn Strosche, 33 g., Rigas.

Jaunpils muišas, 2. Januar 1882. Nr. 1. 1

Проклама. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen Ihrer Excellenz der Frau Generalin Charlotte von Hansen, geb. von Transehe kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider

die zufolge des mit dem bismittirten Assessor Magnus von Torklus, als Verkäufer und Ihre Excellenz der Frau Generalin Charlotte von Hansen, geb. von Transehe, als Käuferin am 22. Juli a. e. abgeschlossenen und am 21. October c. sub Nr. 288 hofgerichtlich corroborirten Kauf- und Verkaufcontracts geschene eigenthümliche Acquisition des im Wendischen Kreise und Smiltenschen Kirchspiele belegenen Gutes Alt-Bilsenshof, mit Ausnahme jedoch der bereits anderweitig verkauften Gehorschlandsstellen Kaupse, Lyses-Migle, Galla-Plaukt, Lyses-Secre, Bahze, Kain-Migle, Weg-Kuile, Lauf-Wahle, Waf-Kuile, Ekar, Jaun-Kuhjen und Bahze-Schule und der gleichfalls verkauften Hofesansiedlungen Mahre- und Jaunmahja, im Uebrigen aber sammt allen zu diesem Gute gehörigen Gehorschlandsereien und sonstigen Appertinentien Seitens Ihrer Excellenz der Frau Generalin Charlotte von Hansen, geb. von Transehe für die Summe von 65,000 Rbl. S., Einwendungen oder aber Näherrechte oder sonstige durch stillschweigende Pfandrechte besicherte oder anderweitige Anforderungen an das gedachte Gut oder dessen Bestandtheile, aus welchem Rechtsgrunde es auch immer sein möge, erheben zu können vermerken, mit Ausnahme jedoch der Ingressare dieses Gutes, deren Rechte durch dieses Proclama gar nicht alterirt werden sollen — oberichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 6. Februar 1883 mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Näherrechten und Ansprüchen bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen Einwendungen, Näherrechten und Ansprüchen gänzlich und für immer präcludirt und demgemäß das obgedachte Gut Alt-Bilsenshof, mit Ausnahme der bereits anderweitig verkauften oben näher bezeichneten Gelfinde u. sonst aber sammt allen zu diesem Gute gehörigen Gehorschlandsereien und sonstigen Appertinentien frei von allen und jeden stillschweigenden Hypotheken und überhaupt frei von allen und jeden Näherrechten, soweit sie nicht ausdrücklich in diesem Proclama gewahrt werden oder sich als onera publica qualificiren, — Ihrer Excellenz der Frau Generalin Charlotte von Hansen, geb. von Transehe rechtsförmlich adjudicirt werden soll. — Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 8185. 1
Riga-Schloß, den 22. December 1881.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des allhier am 13. November 1881 verstorbenen Arbeiters Jacob Kahrfling irgend welche Anforderungen zu haben vermerken, oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 15. Juli 1882, bei dem Waisengerichte oder dessen Canzlei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte, zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, beziehungsweise ihre Erbansprüche nachzuweisen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen oder Erbansprüchen nicht weiter gehört noch zugelassen werden, sondern ohne alles Weitere ausgeschlossen sein sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde. Nr. 56. 3
Riga-Mathhaus, den 15. Januar 1882.

Nachdem über das Vermögen des Kaufmanns G. D. Schlegler hiersebst am 5. December 1881 der Generalconcurs eröffnet worden ist, werden Alle, welche an den genannten Erbdar rechtliche Ansprüche haben, desmitlest aufge-

fordert, diese Ansprüche, unter Beibringung der dazu gehörigen Belege, binnen sechs Monaten a dato, und beziehungsweise während der darnach anzuberaumenden Allegationstermine, spätestens aber bis zum 9. August 1882, bei der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts, entweder persönlich oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten, anzumelden, widrigenfalls auf dieselben bei Vertheilung der Concurssmasse keine Rücksicht genommen werden wird.

Desgleichen werden die etwaigen Schuldner des G. D. Schlegler hierdurch angewiesen, ihre Schulden, zur Vermeidung gerichtlicher Zwangsmaßregeln, bei dem gerichtlich bestellten Concurscurator Herrn Advocaten Christian Vornhaupt zu berichtigen. Nr. 71. 1
Riga-Mathhaus, den 11. Januar 1882.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Riga-Wolmarische Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Paul Graf Dunten, Erbeshitzer des im Gremonschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Gutes Bögenhof hiersebst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehorschlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselben den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Bögenhof ruhenden Hypotheken und Forderungen, unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarische Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Gute Bögenhof bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte Ingressirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermerken, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Bögenhof ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen: 1 das Gelfinde Mellotat, groß 28 Tblr. 82³⁴/₁₁₂ Gr., dem Bauer Peter Ernstein, für den Preis von 4990 Rbl. 2 das Gelfinde Siskene, groß 25 Tblr. 48¹¹²/₁₁₂ Gr., dem Bauer William Sible, für den Preis von 5400 Rbl. 3 das Gelfinde Ruffe, groß 26 Tblr. 73²⁴/₁₁₂ Gr., dem Bauer Peter Straßde, für den Preis von 4300 Rbl. Wolmar, den 7. Januar 1882. Nr. 31. 1

Von dem Laiischen Gemeindegerrichte werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des verstorbenen Rigaschen Arbeiteroldisten Martin Martinsohn Forderungen, oder sonstige Ansprüche zu machen haben, oder demselben verschuldet sein sollten, hierdurch aufgefordert, sich mit ihren Anforderungen in der Zeit von sechs Monaten, nämlich spätestens bis zum 14. Juli 1882, bei diesem Gemeindegerrichte, persönlich, oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte zu melden und ihre Anforderungen in

Erweis zu stellen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls dieselben nach Ablauf dieses Termins mit ihren Forderungen und Ansprüchen nicht weiter gehört, sondern ausgeschlossen sein sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Lai-Gemeindegerricht, den 14. Januar 1882. Nr. 5. 1

Kad tas Budenbrot muišas graudineeks Mahrs Andrin miris ir, tad top wif wina paradu deweji un nehmeji ušajinati gada un feshu nedku laifa, t. i. libš 27. Februari 1883 gada, pee fchihš teefas peeteiftees, wehlat netiks ne weens wairs klaušibis, bet ar paradu flehpejem lšumigi darihts.

Budenbrot pagasta teefa, 13. Januar 1882. Nr. 5. 3

Pehz fchenas pagasta walbes protokolā no 13. Mai 1878 g. Nr. 10 ir ta meita Gema Andrišson sem par deflu peenehmuse (adopteerjuse) to Jahn Beclau un seewas ūfšas deflu Jahn, bšim. 22. Juni 1864, dabest ja lšadam fchat leetā buhtu lšada pretofchanahš, tas teel luhgtis to fche libš 12. April fch. g. peenest, pehz tam adopteereshana paliks fpehšā.

Dsolmuifšas pagasta walbe, tai 12. Januar 1882. Nr. 7. 2

Kad ta Skrihwermuišas bijuse Dahbol krodšineze Lihse Sarria, atraitne, nomiruse un preefš fawas nahmes jau nofajjuse tā lai ar winaas atfahlu mantu paleetot, ari ta no winaas atfahla testamente no teefas pufes iſflubinata; tad teel zaur fcho iſfatriš, las domatu tā winaam nomireja ar fawu nofajifšanu lšadu pahribu buhtu darijuse, ušajinatis, fchamdeht gada un feshu nedku laifa no apafschraſtitas deenas pee fchahš pagasta-teefas peeteiftees. Taipafchā laifa teel ari tee, las nomirejai buhtu to paradā palifufchi, ušajinati peemeldeetes; jo pehz notezejufcha termina — ja peemeldefchanahš nebuhs notifuse pirmajee faudehs fawu teefu un ar otfajem tiks, tā lšumi nofaka, iſdaribis.

Wiftraufles-pagasta-teefa; tai 24. Dezember 1881. Nr. 166. 2

No Kofhmuišas walstiteefas, Rigas-Walmeeres kreise, Walmeeres draudse, teel zaur fcho wifpahrigi sinams darihts tā pee fchihš walstiteefas tablaf redšana, andfchu dehta adopteereshana notifufi, pehz protokola no 7. Januar 1882 g. Nr. 1 ta Anna Tamson peenem sem par deflu fawas braſla feewas atraitnes deflu Jahn Tamson 7 1/2 gadu wezu. Kam pret fchahdu adopteereshanu lšada pretirunafchana buhtu, lai wifwehlaſi libš 7. Juli fch. g. pee fchihš teefas uſdobdabs, wehlati wairs neweens ne weens netiks klaušibis, bet adopteereshana fpehšā paliks.

Kofhmuišas walstiteefa, tai 8. Januari 1882. Nr. 4. 1

No Injeema pagasta teefas teel zaur fcho sinams darihts, la tas pee Stalbes pagasta peeraſtibis, fchejeenes Braſla krodšeneeks Pehter Klauis ir parahdu deht konkurſi kritis un wina mantiba uſhrupē pahrdota. Dabest teel wif, las winaam jeb kam wiaſch to parahdā buhtu, ušajinati, weena gada laifa, t. i. wifwehlaſi libš 28. Dezember 1882, pee fchahš teefas peeteiftees, wehlatu neweens netiks klaušibis, bet parahdu flehpeji kritis lšumiga ſtrahpe.

Injeema pagasta teefa, 28. Dezember 1881. Nr. 128. 1

No Wuku walſis teefas (Schfu kreise, Dſchrbenes draudse) teel wifseem par ſiau un wehtrā lšifšanu fludinabis:

Rā pehz teefas protokola no 23. Februar 1881 Nr. 134 ir tas fchenejs William Beraufky fawu mahſas deflu Jacob Laſchin adopteerjis, dibinajotees uſ Wibi. jem. lif. no 1860 § 952.

Ja lšadam pret fcho adopteereshanu buhtu teefgi eemeſli, teel ušajinati, triju mehnefhu laifa, t. i. libš 11.

April 1882. g., samas preti runaschanas
pēc šahs tešas ušdot, pehz noteje-
jusha termina tiks mineta adoptere-
šana par neaplatu eestatita.
Atu valsts teša, tai 11. Januar
1882. Nr. 2. 1

Stulberga valsts teša (Maf-Sala-
zas draudze) ušajina zaur scho wifas
un illatru, tam kahda prasichana pee
ta nomitusha schejenes Grobha mahjas
gruntineeska Petera Kifsha palatpaliku-
shas mantibas buhtu, feshu mehnechu
laisa no apasichanitas deenas, tas
buhin lish 11. Juli 1882, fese pee-
teittees, mehlahas peeteichanahs netiks
eemehrotas un tiks ar to min. manta
likumigi idarichis. Nr. 6. 1
Stulbergi, 11. Januar 1882.

Pindi koguonna lohtu poolest, meš
Worro kreisin ja Kauge kibellonnan saar
stin seeläbi luulitubus, et selle wolla
Kattu talo perisomanit ja Worro liinan
majaomanit Peter Kattu ära om luuluu,
ja kutsutas kōiki, kessel selle ära luuluu
Peter Kattu kōest midagi nõudmist eht
temale masmist peas olema, feda kumwe
tuu aja siesen, j. o. kōige idamb kuni
30. Junini 1882 aastal selle koguonna
lohtuman ülesanda ja ärafeletada, sest
perast feda nimitedu tärmini ei sa fēbagi
enamb kuulda woetus ja wōlglaste kui
mōdera omanduse salgoja sadama jādū-
liku trahwi ala.

Pindi lohtumajan, sei 30. Detsembril
1881. Nr. 464. 1

Торги. Торге.

Курляндская Казенная Палата при-
глашает желающих принять на
себя на утвержденных для сего
условиях, содержание, просмотр и
услужение Анненбургской паромной
переправы через рѣку Аа на одинъ
или на три года, считая съ 1. Фе-
враля 1882 года, прибыть въ при-
сутствие сей Палаты къ назначен-
нымъ для сего на 8. число Февраля
1882 года торгу и на 12. число
того же мѣсяца переторжѣть, въ
полдень, т. е. въ 12 часовъ, и
извѣстно заявить свои предложенія,
варанѣ представить въ Палату, при
просьбахъ, виды о своемъ званіи
и требуемые залогъ на двѣсти
руб. наличными деньгами или за-
конными процентными бумагами кре-
дитныхъ установлений; или же по-
дать, или прислать въ Курляндскую
Казенную Палату, но отнюдь не
позже 12 часа полудня въ день торга,
т. е. 8. Февраля 1882 г., запеча-
танныя о своихъ предложеніяхъ объ-
явленія, съ соблюденіемъ при этомъ
правилъ, установленныхъ ст. 1907 до
1913 Св. Зак. Гражд. т. X. ч. I.
изд. 1857 года. При чемъ объяв-
ляется: что условія торговъ могутъ
желающими быть разсматриваемы
въ канцеляріи Казенной Палаты въ
присутственные дни и часы и что
по заключеніи переторжѣнія никакія
новыя предложенія отъ желающихъ
приняты не будутъ. М 521. 2
Митава, 18. Января 1882 г.

Der Kurländische Kameralhof fordert
alle Diejenigen hierdurch auf, welche
gesonnen sein sollten, unter den dafür
bestätigten Bedingungen die Unterhal-
tung, Beaufsichtigung und Bedienung
der Annenburschen Ueberschiffsfähre
über den Aa-Fluss auf 1 resp. auf 3 Jahre,
vom 1. Februar 1882 ab, zu übernehmen,
sich zu dem diesbezüglichen auf den 8. Februar
1882 anberaumten Torgtermin und dem
auf den 12. desselben Monats festgesetzten
Peretorgtermin, Mittags, i. e. um 12
Uhr, versehen mit den gehörigen Legitima-
tionen und den erforderlichen Saloggen im
Betrage von zweihundert Rbl. in barem
Gelde, oder in gesetzlich zulässigen pro-
centtragenden Wertpapieren der Credit-
Anstalten, welche bei schriftlichen Ge-
suchen zeitig vorher bei dem Kameral-
hofe einzureichen sind, — in dem Sitzungs-
locale dieser Palate zu melden und ihren
Bot zu verlaublichen, oder aber ihre
diesbezüglichen Angebote in versiegelten

Couvertis, jedoch nicht später, als bis
12 Uhr Mittags, am Tage des Torges
d. i. den 8. Februar 1882, unter Be-
obachtung der in den Art. 1907 bis
1913 Band X. Theil I. des Swob
der Civil-Gesetze (Ausgabe 1857) ent-

haltenen Bestimmungen, bei dem Kur-
ländischen Kameralhofe zu verabreichen
oder an denselben einzuliefern. Wobei
hinzugefügt wird, daß die den Torgen
zu Grunde gelegten Bedingungen an
den Sitzungstagen und Stunden in der

Kameralhof-Kanzlei eingesehen wer-
den können, und daß nach abgeschlosse-
nem Peretorge weiter keine neuen An-
gebote von den Licitanten werden ent-
gegengenommen werden. Nr. 521. 2
Mitau, 18. Januar 1882.

Управление Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ объявляетъ симиъ, что на
отдачу въ нвое арендное содержаніе ниженоименованныхъ казенныхъ оброчныхъ статей Курляндской губерніи,
считая съ 23. Апрѣля 1882 года, будутъ произведены рѣшительные торги безъ переторжѣть.

№	Названіе оброчныхъ статей.	Земли			Торги		Оцѣноч- ная стои- мость строеній.	На сколько лѣтъ.	Гдѣ будетъ производиться торгъ.
		усадеб- ной и па- хатной.	осно- вочной.	паст- бищной.	начинаются				
					Десятины.	Руб.	К.		

23. Феврала 1882 года.									
Гробинского уѣзда.									
1	Казенная мыза Обербарту безъ корчемъ	192,81	82,42	6,92	850	—	6675	18	Въ Обербартускомъ волостномъ правленіи.
	пруд. пашни	5,77							
2	Гробинъ-Обербартуская лѣсная видма	38,73	33,00	23,26	265	—	5425	18	
Вауского уѣзда.									
3	Мемельгофская корчма Ругумъ	0,76	0,24	—	100	—	500	12	Въ Мемельгофскомъ волостномъ правленіи.
4	Мемельгофская корчма Маченъ	1,00	—	—	75	—	400	12	

1) Желающіе торговаться обязаны представить лично, или чрезъ своихъ повѣренныхъ, не позже 11 час.
дня, назначеннаго для торга, объявленія съ надлежачими залогами и свидѣтельствами о званіи. Залогъ тре-
буется въ размѣрѣ годовой арендной суммы и третьей части стоимости строеній.

2) Кромѣ извѣстнаго торга допускаются и объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ, съ точнымъ соблю-
деніемъ условій изложенныхъ въ ст. 1909 и 1910 т. X ч. I. Св. Гражд., изд. 1857 г.

3) Торги будутъ рѣшительные безъ переторжѣть.

4) Подробныя арендныя условія и описаніе оброчныхъ статей, желающіе могутъ заблаговременно разсмат-
ривать въ Управленіи Государственными Имуществами въ г. Ригѣ и въ подлежащихъ волостныхъ правленіяхъ.

Die Verwaltung der Reichsdomänen in den Baltischen Gouvernements bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß,
daß zur Verpachtung von Kronsobrodstücken im Kurländischen Gouvernement, gerechnet vom 23. April 1882 ab in
den unten näher bezeichneten Ortschaften, entscheidende Torge, ohne Peretorge, werden abgehalten werden:

№	Benennung der Kron- besitzlichkeiten.	Ländereien.			Der Torg beginnt von		Werth der Gebäude.	Dauer der Arrendjahre.	Wo die entscheidenden Torge werden abgehalten werden.
		Garten- und Waldland.	Wiesen.	Weiden- land.	S.-Rbl.				
					Deffätinen.				

Am 23. Februar 1882.									
Im Grobinischen Kreise:									
1	Das Krongut Oberbartau, ohne Krüge	192,81	82,42	6,92	850	—	6675	18	Bei der Oberbartauschen Gemeinde-Verwaltung.
	Äckerteiche	5,77							
2	Die Grobin-Oberbartausche Forst- Widme	38,73	33,00	23,26	265	—	5425	18	
Im Baustekischen Kreise:									
3	Der Krongut-Memelhöfische Rugum- Krug	0,76	0,24	—	100	—	500	12	Bei der Memelhöfischen Gemeinde-Verwaltung.
4	Der Krongut-Memelhöfische Mat- schen Krug	1,00	—	—	75	—	400	12	

1) Diejenigen, welche am Torge Theil zu nehmen wünschen, haben entweder persönlich, oder durch ihre Bevoll-
mächtigten, zeitig vor Beginn des Torges, nicht später als bis 11 Uhr Mittags, zugleich aber auch ihre Standesbeweise
und die erforderlichen Salogge beizubringen. Der Salog muß die Jahresarrendesumme und den dritten Theil des tagierten
Werthes der Gebäude betragen.

2) Außer dem mündlichen Angebote werden auch Offerten in versiegelten Couverts, in genauer Grundlage der
Art. 1909 und 1910 Band X Theil I Swob der Civilrechte vom Jahre 1857, entgegengenommen.

3) Es werden nur entscheidende Torge ohne Peretorge, abgehalten werden.

4) Die ausführlichen Arrendebedingungen, sowie die Beschreibungen, können von den Torgliebhabern rechtzeitig bei
der Domainen-Verwaltung in Riga, sowie bei den betreffenden Gemeinde-Verwaltungen, eingesehen werden. Nr. 330. 2

Von der 1. Section des Rigaschen
Landvogteigerichts ist auf den Antrag
des Rigaer Hypotheken-Vereins der öffent-
liche Verkauf des der Henriette Braun
gehörigen, im 2. Quartier der St. Pe-
tersburger Vorstadt (II, 171) an der
kleinen Lazarethstraße sub Pol.-Nr. 29A
belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-
Verein verpfändeten Immobilien nachgege-
ben und der Versteigerungstermin auf
den 15. Juli 1882 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen
Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an
dem obengenannten Tage, um 1 Uhr
Nachmittags, vor diesem Gericht zu er-
scheinen und ihren Bot und Ueberbot
zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zu-
schlage hat der Meistbieter, gemäß § 88
der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein
Zehnthheil von der Kaufsumme sogleich
bei Gericht einzuzahlen und den Rest
binnen sechs Wochen nach dem Verstei-
gerungstermine zu berichtigen, sowie die
Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Dieje-
nigen, welche an die obengenannte

Henriette Braun, beziehungsweise an das
obbezeichnete Immobil rechtliche An-
sprüche haben, hierdurch angewiesen,
dieselben bis zum Versteigerungstermine,
unter Beibringung gehöriger Belege, bei
diesem Gericht anzumelden und zwar bei
der Verwarnung, daß widrigenfalls auf
solche Ansprüche bei der Vertheilung des
Meistbothschlusses keine Rücksicht genom-
men werden soll. Nr. 82. 1

Riga-Rathhaus in der 1. Section des
Landvogteigerichts, den 14. Januar 1882.

Von der 1. Section des Rigaschen
Landvogteigerichts ist auf den Antrag
des Rigaschen Hypotheken-Vereins aber-
mals der öffentliche Verkauf des der
Frau Anna Emilie von Hartmann, geb.
Heydtmann gehörigen, im 2. Quartier
der Mitauer Vorstadt auf Hagenshof
an der Lagerstraße sub Pol.-Nr. 98B,
C, D belegenen und dem Rigaschen Hy-
potheken-Verein verpfändeten Immobilien
nachgegeben und der Versteigerungstermin

auf den 27. Februar 1882 anberaumt
worden.

Infolge dessen werden die etwaigen
Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an
dem obengenannten Tage, um 1 Uhr
Nachmittags, vor diesem Gericht zu er-
scheinen und ihren Bot und Ueberbot
zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zu-
schlage hat der Meistbieter, gemäß § 88
der Statuten des Hypotheken-Vereins,
ein Zehnthheil von der Kaufsumme so-
gleich bei Gericht einzuzahlen und den
Rest binnen sechs Wochen nach dem
Versteigerungstermine zu berichtigen,
sowie die Kosten des Zuschlages zu
tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Dieje-
nigen, welche an die obengenannte Frau
Anna v. Hartmann, beziehungsweise an
das obbezeichnete Immobil, rechtliche
Ansprüche haben, hierdurch angewiesen,
dieselben bis zum Versteigerungstermine,
unter Beibringung gehöriger Belege, bei
diesem Gericht anzumelden und zwar bei
der Verwarnung, daß widrigenfalls auf
solche Ansprüche bei der Vertheilung des

Meistbotwillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 101. 2
Miga-Rathhaus, in der 1. Section des
Landvogteigerichts, den 17. Januar 1882.

Von der 1. Section des Miga'schen
Landvogteigerichts ist auf den Antrag des
Richard Sunde der abermalige öffentliche
Verkauf des zur Concursmasse des Ignaz
Kaniemsky gehörigen, im 2. Quartier der
Mitauer Vorstadt auf Hagenshof an
der Schloßschen Straße sub Pol.-Nr.
296 belegenen und dem Miga'schen
Hypotheken-Verein verpfändeten Immo-
bils nachgegeben und der Versteigerungster-
min auf den 20. März 1882 anbe-
raunt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen
Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an
dem obengenannten Tage, um 1 Uhr
Nachmittags, vor diesem Gericht zu
erscheinen und ihren Bot und Ueberbot
zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zuschlag
hat der Meistbieter, gemäß § 88 der
Statuten des Hypotheken-Vereins, ein
Beitrag von der Kaufsumme sogleich
bei Gericht einzuzahlen und den Rest
binnen sechs Wochen nach dem Verstei-
gerungstermine zu berichtigen, sowie die
Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Dieje-
nigen, welche an den obengenannten
Ignaz Kaniemsky, beziehungsweise an
das obbezeichnete Immobilien, rechtliche
Ansprüche haben, hierdurch angewiesen,
dieselben bis zum Versteigerungstermine,
unter Vorbringung gehöriger Belege, bei
diesem Gericht anzumelden und zwar bei
der Warnung, daß widrigenfalls auf
solche Ansprüche bei der Vertheilung
des Meistbotwillings keine Rücksicht
genommen werden soll. Nr. 124. 3

Miga-Rathhaus, in der 1. Section des
Landvogteigerichts, den 18. Januar 1882.

Von der 2. Section des Miga'schen
Landvogteigerichts ist auf den Antrag
des Migaer Hypotheken-Vereins der öffent-
liche Verkauf des dem Kaufmann Simon
Scheffelowitz Ginzburg gehörigen, im
2. Quartier des zweiten Vorstadtheils,
sub Pol.-Nr. 133, 160 und 161, nach
der neuen Eintheilung im 1. Moskauer
Stadtheile 2. Quartier sub Pol.-Nr.
14 und 15 an der Moskauer und Düna-
uferstraße belegenen und dem Miga'schen
Hypotheken-Verein verpfändeten Immo-
bils nachgegeben und der Versteigerungster-
min auf den 13. Juli 1882 anberaumt
worden.

Infolge dessen werden die etwaigen
Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an
dem obengenannten Tage, um 1 Uhr
Nachmittags, vor diesem Gericht zu
erscheinen und ihren Bot und Ueberbot
zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zu-
schlage hat der Meistbieter, gemäß § 88
der Statuten des Hypotheken-Vereins,
ein Beitrag von der Kaufsumme sogleich
bei Gericht einzuzahlen und den Rest
binnen sechs Wochen nach dem Verstei-
gerungstermine zu berichtigen, sowie die
Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Dieje-
nigen, welche an den obengenannten Simon
S. Ginzburg, beziehungsweise an das ob-
bezeichnete Immobilien rechtliche Ansprüche
haben, hierdurch angewiesen, dieselben
bis zum Versteigerungstermine, unter
Vorbringung gehöriger Belege, bei diesem
Gericht anzumelden und zwar bei der
Warnung, daß widrigenfalls auf
solche Ansprüche bei der Vertheilung des
Meistbotwillings keine Rücksicht ge-
nommen werden soll.

Miga-Rathhaus, in der 2. Section des
Landvogteigerichts, den 13. Januar
1882. Nr. 27. 1

Судебный приставъ С.-Петербургскаго
окружнаго суда Петръ Цвѣт-
иковъ, жительствующій Литейной
части, 2 участка, по Преображенской
улицѣ, домъ № 10, симъ объявляетъ,
что на удовлетвореніе претензіи
С.-Петербургскаго 1. гильдіи купца
Михаила Саввича Чебарова въ суммѣ
10,000 руб. съ процентами, изъ рас-
чета 24 въ годъ съ 16. Іюля 1879 г.
по закладной, и судебныхъ изде-
жекъ 583 р. 71 к., на основаніи
исполнительнаго листа С.-Петербургскаго
окружнаго суда, отъ 2. Де-
кабря 1880 г. за № 5053, будетъ
производиться 10. Февраля дня 1882
года съ 10 часовъ утра, въ залѣ
засѣданій при 5. отдѣленіи С.-Пете-
бургскаго окружнаго суда, публичная
продажа недвижимаго имѣнія, при-
надлежащаго потомственному почет-
ному гражданину Николаю Василье-
вичу Тулякову, заключающагося въ
двухъ-этажномъ съ мезониномъ (низъ
каменный, а верхній этажъ и мезо-
ниръ деревянные) домѣ съ строе-
ніями и землею въ количествѣ 308
кв. саж., состоящаго въ С.-Пете-
бургѣ, Рождественской части, 1
участка, на углу Слоновой и 2 Ро-
ждественской улицъ, подъ №№ по
табелі 1846 г. — 166, а 1874 г.
— 49 и полицейскими — 14 и 1.
Имѣніе это заложено взыскателю
Чебарову, какъ выше сказано, въ
суммѣ 10,000 руб. съ процентами
и будетъ продаваться въ цѣломъ
составѣ. Торгъ начнется съ оцѣ-
ночной суммы 10,000 руб.

М 38. 1

Судебный приставъ С.-Петербургскаго
окружнаго суда Петръ Цвѣт-
иковъ, жительствующій Литейной части

2 участка, по Преображенской улицѣ,
домъ № 10, симъ объявляетъ, что
на удовлетвореніе претензіи С.-Пе-
тербургскаго 1. гильдіи купца Ми-
хаила Саввича Чебарова въ суммѣ
6000 руб. съ процентами, изъ рас-
чета 24 въ годъ съ 18. Іюля 1879
года по закладной и судебныхъ из-
держекъ 415 руб. 7 коп., на осно-
ваніи исполнительнаго листа С.-Пе-
тербургскаго окружнаго суда, отъ
2. Декабря 1880 года за № 5054,
будетъ производиться 10. Февраля 1882
года съ 10 часовъ утра, въ залѣ
засѣданій при 5. отдѣленіи С.-Пе-
тербургскаго окружнаго суда, пуб-
личная продажа недвижимаго имѣ-
нія, принадлежащаго потомственному
почетному гражданину Николаю Ва-
сильевичу Тулякову, заключающагося
въ деревянной двухъ-этажной дачѣ
съ ванной въ ней и во дворѣ водо-
начальной машиною, бассейномъ,
парниками и прочими строеніями,
находящимися на землѣ, въ количе-
ствѣ 1116 кв. саж., принадлежа-
щей С.-Петербургскому лѣсному ин-
ституту, владѣемой на чиншномъ
состоящаго С.-Петербургской губер-
ніи и уѣзда, въ лѣсномъ участкѣ,
пригородной полиціи, на углу боль-
шой Обвѣдной и лѣсной улицъ подъ
№№ 152 и полиц. 1 и 21. Имѣніе это
заложено взыскателю Чебарову, какъ
сказано выше, въ суммѣ 6000 руб.
съ процентами, и будетъ продаваться
въ цѣломъ составѣ. Торгъ начнется
съ оцѣночной суммы 6000 руб.

М 56. 2

Люд. Вице-Губернаторъ:

Тобизанъ.

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неофициальная Часть.

Nichtofficieller Theil.

Согласно объявленію Совѣта Дѣтскихъ
Приютовъ въ непродолжительномъ вре-
мени послѣдуетъ

Розыгрышъ

XLIV. лотерей

въ пользу С.-Петербургскихъ Дѣтскихъ
Приютовъ для 5000 призрѣваемыхъ имъ
дѣтей и учрежденной при Совѣтѣ снхъ
заведеній эмеритальной кассы Дѣтскихъ
Приютовъ Россіи.

Всего 600 выигрышей,

изъ нихъ главнѣйшіе:

Одинъ выигрышъ 225 фунтовъ
серебра 84 пробы, столовый
и чайный сервизы въ . . . 8000 р.
Четыре выигрыша по 1000 р. . . 4000 "
Два выигрыша по 500 р. . . 1000 "
Остальные пятьсотъ девяносто
три выигрыша состоятъ изъ
вещей: серебряныхъ и бы-
сочайше пожалованныхъ,
цѣнностью на . . . 14000 "

Билетовъ на лотерей назначено 50,000.

ЦѢНА БИЛЕТУ 1 РУБЛЬ.

Билеты на эту лотерею въ Ригѣ можно
получать въ Редакціи Лифляндскихъ Гу-
бернскихъ Вѣдомостей.

Иногородные съ заказами своими
имѣютъ обращаться къ г-ну редактору,
надворному советнику Кляппенбергу, на
имя котораго должны быть высланы
и деньги за билеты съ приложеніемъ
въ ономъ на покрытие расходовъ сопро-
уженныхъ съ пересылкою по почтѣ

при заказѣ 1 до 5 билет. 1 р. — к.
" " 6 " 10 " 1 " 50 "
" " 11 " 15 " 2 " — "
" " 16 " 20 " 2 " 50 "
" " 21 " 25 " 3 " — "

кошечки могутъ быть прилагемы поч-
товыми марками.

О днѣ розыгрыша лотереи будетъ въ
свое время, по полученіи свѣдѣній изъ
С.-Петербурга, объявлено въ газетахъ.

Выигрыши будутъ выдаваться только
предъявителямъ цѣльнаго билета.

Согласно объявленію Совѣта Дѣтскихъ
Приютовъ въ непродолжительномъ вре-
мени послѣдуетъ

XLIV. Lotterie

zum Besten der St. Petersburger
Kinderbewahranstalten, in welchen
5000 Kinder verpflegt werden, und der beim
Conseil dieser Anstalten errichteten Emertal-
kasse sämtlicher Kinderbewahranstalten
Rußlands, stattfinden.

Im Ganzen 600 Gewinne,

von welchen die Haupttreffer sind:

Ein Gewinn 225 Pfund Silber
84. Probe, ein Tisch und Thee-
Service, werth . . . 8000 R.
Vier Gewinne à 1000 Rbl. . . 4000 "
Zwei Gewinne à 500 Rbl. . . 1000 "
Die übrigen 593 Gewinne bestehen
aus Silbersachen und Allerhöchst
geschenkten Werthgegenständen,
betragend . . . 14000 "

Die Anzahl der Loose ist auf 50,000 bestimmt.

Preis pro Loos 1 Rbl.

Loose zu dieser Lotterie sind in Riga zu
haben in der Redaction der Lief-
schen Gouvernements-Zeitung.

Auswärtige haben sich mit ihren
Bestellungen an den Redacteur, Herrn Hof-
rath Klingenberg zu wenden und denselben,
außer dem Gelde für die Loose zur
Vertheilung der mit der Uebersendung der
Loose per Post verbundenen Kosten bei
Bestellung

von 1 bis 5 Loosen 1 Rbl. — Kop.
" 6 " 10 " 1 " 50 "
" 11 " 15 " 2 " — "
" 16 " 20 " 2 " 50 "
" 21 " 25 " 3 " — "
zu übersenden; die Kopfen können auch in
Postmarken angeschlossen werden.

Der Tag der Ziehung wird nach Eingang
der diesbezüglichen Nachricht aus St. Peters-
burg in den Zeitungen bekannt gemacht
werden.

Die Billeter werden nur Vorzeigern un-
verfälschter Billeter ausgereicht werden.

Für Wenden und Umgegend.

Die

Moskausche Feuer-Assecuranz-Compagnie,

Grund-Capital 2,000,000 Rbl.,

nebst bedeutendem Reservefonds,

versichert gegen Feuersgefahr bewegliches und unbewegliches Vermögen
aller Art zu möglichst billigen Prämien durch ihren Agenten

Th. Wheeler-Hill.

Auction.

Die auf den 28. Februar 1882 angelegte
Auction, St. Petersburger Vorstadt, Nicolai-
straße Nr. 1a ist Umstände halber bis auf
Weiteres hinausgeschoben worden.

Krens-Auctionator
Coll.-Assessor Fr. v. Constantinowitsch.

Immobilien-Verkauf.

Auf Requisition eines Kaiserlich Lbländi-
schen Hofgerichts soll am 18. Februar c.,
Nachmittags 1 Uhr, bei Einem Elen Waisen-
gerichte das zum Nachlasse des weil. Assessors
der Criminaldeputation des Miga'schen Rathes,
Mag. Jur. Leonhard von Kröger
gehörige, alhier in der Stadt an der großen
Sand- und Lärnstraße sub Pol.-Nr. 176
und 187 (Nr.-Nr. 26) belegene Wohn-
haus sammt dessen Apperimenten, unter
den in termino licitationis zu verlaublichenden
Bedingungen, von denen hier nur hervor-
zuheben ist, daß kein Bot unter 18,000 Rbl.
angenommen und der Zuschlag sofort ertheilt
wird, falls jener Betrag übersteigend geboten
werden sollte und daß der Meistbieter 10 pCt.
der Meistbotsumme in baarem Gelde oder
in sicheren Werthpapieren bei Gericht ein-
zuzahlen hat, zum öffentlichen Meistbot
gestellt werden.

Riga-Rathhaus, den 27. Januar 1882.

Paul Stamm, Waisenbuchhalter.

Das deutsch-alphabetische Verzeichniß

der Documente und Acte, welche der
Stempelsteuer unterliegen und welche
von derselben befreit sind, zusammenge-
stellt zur Anleitung bei der Anwendung des
Allerhöchst am 17. April 1875 bestätigten
Stempelsteuergesetzes, ist zu haben in der
Redaction der Livl. Gouv.-Zeitung.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind
von den Eigenthümern als verloren auf-
gegeben und werden daher die etwaigen
Kinder derselben hierdurch aufgefordert,
diese Legitimationen ungesäumt bei der
Rigaschen Steuerverwaltung, resp. bei
dem Rigaschen Passbureau abzuliefern.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung
dem Rigaschen Dienststadtsken Peter Joseph
Pashkowsky am 6. März 1877 sub Nr.
6628 ertheilte, bis zum 1. Januar 1878
giltige Legitimation.

Das Passbureauillet des zu Rathsketi im
Kownoschen Gouvernment verzeichneten
Michel Schimelowitz Rybak, d. d. 27. Fe-
bruar 1881 Nr. 247, giltig bis zum 25.
Januar 1882.

Das Passbureauillet der zum Gute
Schwethof verzeichneten Diefie Widding d. d.
7. December 1881 Nr. 16301.

Redactorъ А. Кляппенбергъ.

Abchnitt 5.

	Rbl.	Kop.
21) Von der hohen Krone für die Militärbequartierung:		
a. für 4 Offiziere, 3 à 70 Rbl. und 1 à 100 Rbl.	310	—
d. für 100 Untermilitaire à 8 Rbl.	800	—
c. für die Kanzlei	350	—

2. Capitel.

Außerordentliche Einkünfte.

	Rbl.	Kop.
22) Freiwillige Beisteuer zum Armenfonds	200	—
23) Beitrag der Steuerkasse zur Unterhaltung der 3. Classe der Kreisschule	400	—
24) Von der Wolmarschen Spar-Casse zu gemeinnützigen Zwecken der Stadtkassa zu zahlen	194	47
Summa	11,570	89

B. Ausgabe Budget.

1. Capitel.

Laufende Ausgaben.

Abchnitt 1. Unterhaltung von Behörden und Personen der Stadtverwaltung.

1. Der Communal-Verwaltung.

	Rbl.	Kop.
1) Gehalt des Stadtsecretairs	400	—
2) " " Buchhalters und Cassirers	500	—
3) " " Translateurs	150	—
4) " " 1. Kanzellisten	100	—
5) " " 2. " "	100	—
6) " " Stadtarztes	180	—
7) " " der Stadthebamme	100	—
8) " " des Stadtschornsteinfegers	25	—
9) Unterhaltung des Feuerlöschwesens	200	—
10) Gehalt des Marktvogtes	85	—
11) " " Dieners	150	—
12) " " zweier Nachwächter	240	—
13) " " eines Stadtwohntwächters	48	—
14) Zu Kanzleibedarfsmitteln	100	—

2. Der Justiz-Verwaltung.

15) Gehalt des Secretairs des Magistrats	500	—
16) " " Polizeirathsherrn	300	—
17) " " Archivars des Rathes und Schriftführers der Polizei	300	—
18) " " Translateurs	100	—
19) " " 1. Kanzellisten	100	—
20) " " 2. " "	90	—
21) " " Ministerials	200	—
22) " " Dieners	150	—
23) Zu Kanzleibedarfsmitteln	100	—
24) Gehalt des Gefängnißaufsehers	20	—
25) Beitrag zur Unterhaltung der Kanzlei des Kreisfiscals	17	16

Abchnitt 2. Unterhaltung der Stadtbefuglichkeiten und Miete von Localen von Seiten der Stadt.

26) Beheizung der Stadthäuser	247	90
27) Vereinnigung des Rathhauses	20	—
28) Beitrag zur Beheizung der von dem Herrn Gouvernements Chef eingenommenen Räume	16	45
29) Beitrag zur Beleuchtung des Locales der Untersuchungs-Arrestanten	15	—
30) Zahlung von Grundgeldern an die Stadtkirche für die der Stadt abgetretenen Wallgründe	7	15
31) Versicherung der Stadtgebäude	106	86

Абшншт 3. Ауфere Вохлеинрихтунг дер Стадт.

	Рубл.	Коп.
32) Ремонте дер Stadthäuser	400	—
33) Unterhaltung der Stadtuhr	60	—
34) Beleuchtung der Stadt	550	—
35) Unterhaltung der städtischen Wasserleitung	850	—
36) Vereinigung des Marktplatzes	30	—
37) Unterhaltung des Stadtweges	30	—
38) " der Stadtalleen	25	—

Абшншт 4. Auszahlung von Quartiergeldern an Militairbeamte und andere Ausgaben für das Militair.

39) Quartiergeld dem Chef des örtlichen Commandos für dessen Kanzlei	250	—
40) Für zwei angemietete Kasernen	240	—
41) Beheizung und Beleuchtung des Commandos	600	—
42) Quartiergeld dem Telegraphen-Revisor	30	—
43) Zinsen an die Steuerkasse, für eine zum Bau der Kaserne angeliehenes Kapital von 8000 Rubl. 5%	400	—
44) Für 3 Offiziersquartiere	300	—

Абшншт 5. Unterhaltung von Lehr-, Wohlthätigkeits und anderen Anstalten.

45) Der Knaben Elementarschule	525	—
46) Der Stadt-Föchter Schule	300	—
47) Der 3. Classe der Kreisschule	400	—
48) Zur Armenversorgung und Verpflegung	300	—
49) Beitrag zur Unterhaltung der Stadtkirche und des Diaconats	35	—
50) Beheizung der Stadtkirche	30	—
51) Beitrag zur Unterhaltung des statistischen Comités	13	83
52) " " " " Ministerii des Innern	20	—

Абшншт 6. Kleine Ausgaben.

53) Abonnement von Zeitungen	62	—
54) Für extraordinaire Fälle	126	54

2. Capitel.

Einmalige Ausgaben.

55) Zur Vermessung der Stadt	500	—
56) Beitrag für die Knaben Elementarschule	500	—
57) " " " lettische Kirchenschule	100	—
58) " " " griechische "	25	—
59) " " " das Stadt-Krankenhaus	200	—

Summa 11,570 89

Рига-Замокъ, 27. Января 1882.

Лифл. Впце-Губернаторъ: Тобизенъ.

Секретарь П. Давиденковъ.